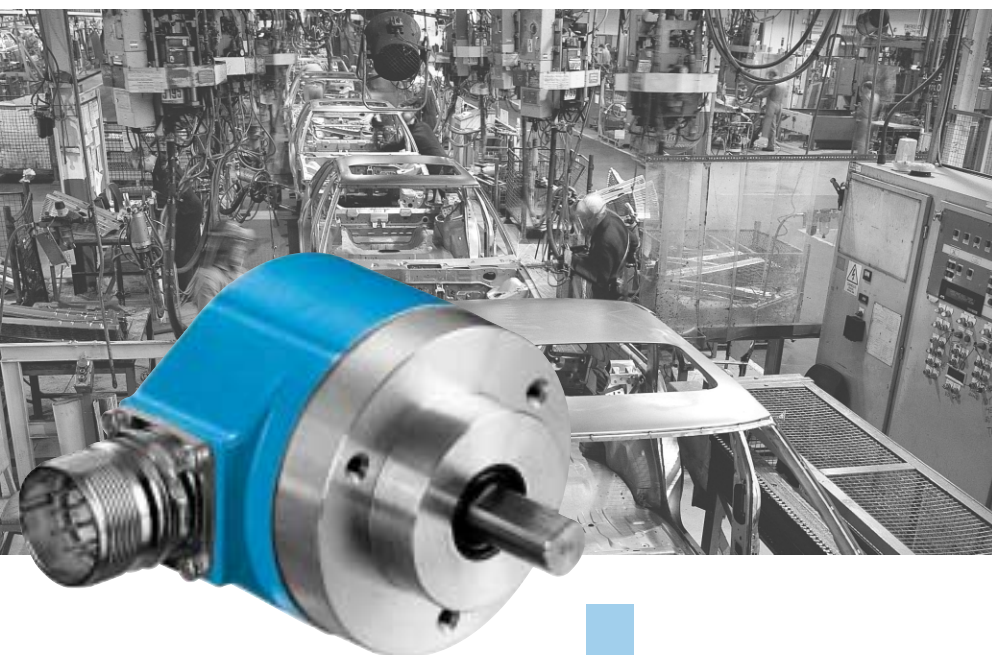


DGS 60, DGS 65 and DGS 66: Incremental Encoders for rough environmental conditions



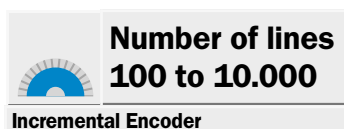
Select your individual encoder -

Possible product variants:

6 and 10 mm solid shafts with servo flange or face mount flange, through or blind hollow shafts with connector or cable outlet, TTL or HTL interface.

Thanks to this wide variety of products, there are numerous possible uses, for example in:

- machine tools
- textile machines
- woodworking machines
- packaging machines



Incremental encoders in the DGS 60, DGS 65 and DGS 66 series are in use world-wide under the toughest environmental conditions.

The rugged construction - up to IP 67 degree protection - and the individual adaptation of the design to the requirements of the user are the outstanding features of this series.

Resolutions up to 10.000 lines are available.

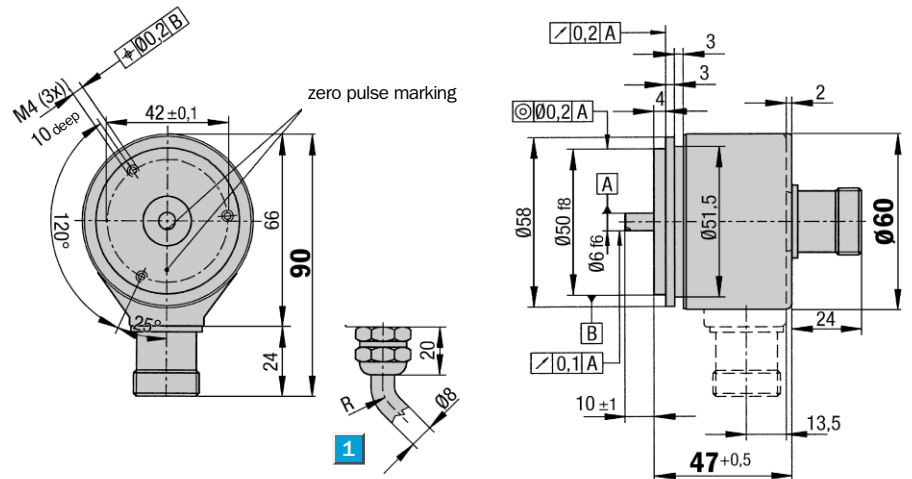


Number of lines
100 to 10.000

Incremental Encoder

- Servo-/ and face mount flange
- Connector-/and cable outlet
- Protection class up to IP 67
- Electrical Interfaces
TTL and HTL

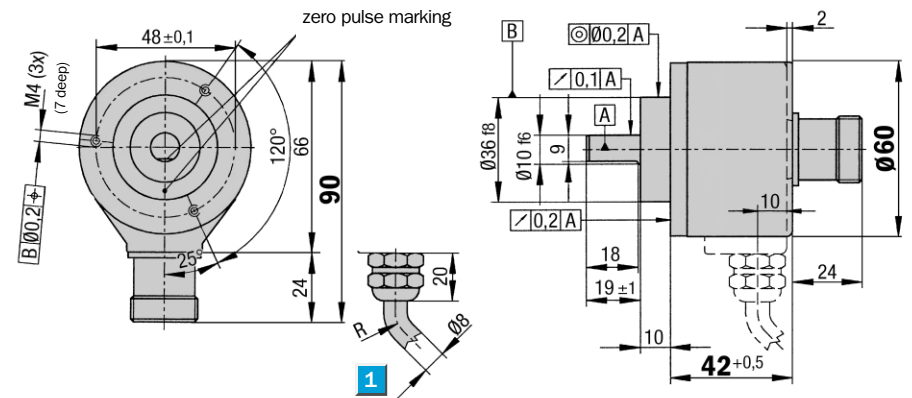
Dimensional drawing servo flange



1 R = bending radius min. 40 mm

General tolerances according to DIN ISO 2768-mk

Dimensional drawing face mount flange

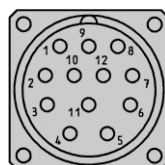


1 R = bending radius min. 40 mm

General tolerances according to DIN ISO 2768-mk

PIN- and cable core allocation

PIN	Signal HTL	Signal TTL	Core colour (cable outlet)	Explanation
1	N.C.	$\bar{B}$	black	Signal line
2	N.C.	Sense +	grey	Connected internally to Us
3	Z	Z	lilac	Signal line
4	N.C.	$\bar{Z}$	yellow	Signal line
5	A	A	white	Signal line
6	N.C.	$\bar{A}$	brown	Signal line
7	N.C.	N.C.	orange	N.C.
8	B	B	pink	Signal line
9	Screen	Screen		Housing potential
10	GND	GND	blue	Ground connection
11	N.C.	Sense -	green	Connected internally to ground
12	Us	Us	red	Power supply ¹⁾



View of the connector M 23 fitted to the encoder body

¹⁾ Potential free to housing

N.C. =
Not Connected



Accessories

- Connection systems
- Mounting systems

Technical Data		DGS 60									
		Flange type									
		servo	face m.								
Solid shaft	10 mm										
	6 mm										
Number of lines (Z) per revolution	00100 to 10.000 see order info										
Attention: number of lines > 5000	only with TTL 4...6V										
Electrical Interface	TTL / RS 422, 6-channel										
	HTL / push-pull, 3-channel (A, B, Z)										
Mass ¹⁾	approx. 0.3 kg										
Moment of inertia of the rotor											
Servo flange	13 gcm ²										
Face mount flange	25 gcm ²										
Measuring step	90° / number of lines										
Reference signal											
Number	1										
Position	90° electr. & logically interlocked with A+B										
Error limits											
100 ≤ Z < 1250	45 / Z + 0.054°										
1250 < Z ≤ 10000	45 / Z + 0.039°										
Measuring step deviation	45 / Z Grad										
Max. output frequency											
TTL	300 kHz (600 at > 5000 lines)										
HTL	200 kHz										
Max. operating speed ²⁾											
with shaft seal	6.000 min ⁻¹										
without shaft seal	10000 min ⁻¹										
Max. angular acceleration	5 x 10 ⁵ rad/s ²										
Operating torque											
with shaft seal	1 Ncm										
without shaft seal	0.1 Ncm										
Start up torque											
with shaft seal	1.5 Ncm										
without shaft seal	0.2 Ncm										
Permissible shaft loading											
Servo flange Radial / Axial	20 N / 10 N										
Face mount flange Radial / Axial	40 N / 20 N										
Bearing lifetime	3.6 x 10 ¹⁰ revolutions										
Working temperature range	- 20° ... + 85° C										
Storage temperature range	- 30° ... + 85° C										
Permissible relative humidity ³⁾	90 %										
EMC ⁴⁾											
Resistance											
to shocks ⁵⁾	30 / 11 g/ms										
to vibration ⁶⁾	20 / 10 ... 150 g/Hz										
Protection class acc. IEC 60529 ⁷⁾											
Housing side	IP 67										
Flange side	IP 65										
Operating voltage range											
load current TTL / RS 422, 4...6V	max. 20 mA										
TTL / RS 422, 10...30V	max. 20 mA										
HTL / push-pull	max. 60 mA										
Operating voltage range at no load											
at 24 V	100 mA										
at 5 V	120 mA										

¹⁾ for an encoder with connector outlet³⁾ condensation not permitted⁵⁾ acc. to DIN IEC 68 part 2-27²⁾ At speeds > 6000 rpm the shaft seal must be removed⁴⁾ acc. DIN EN 61000-6-4 and DIN EN 61000-6-1⁶⁾ acc. to DIN IEC 68 part 2-6⁷⁾ with mating connector fitted



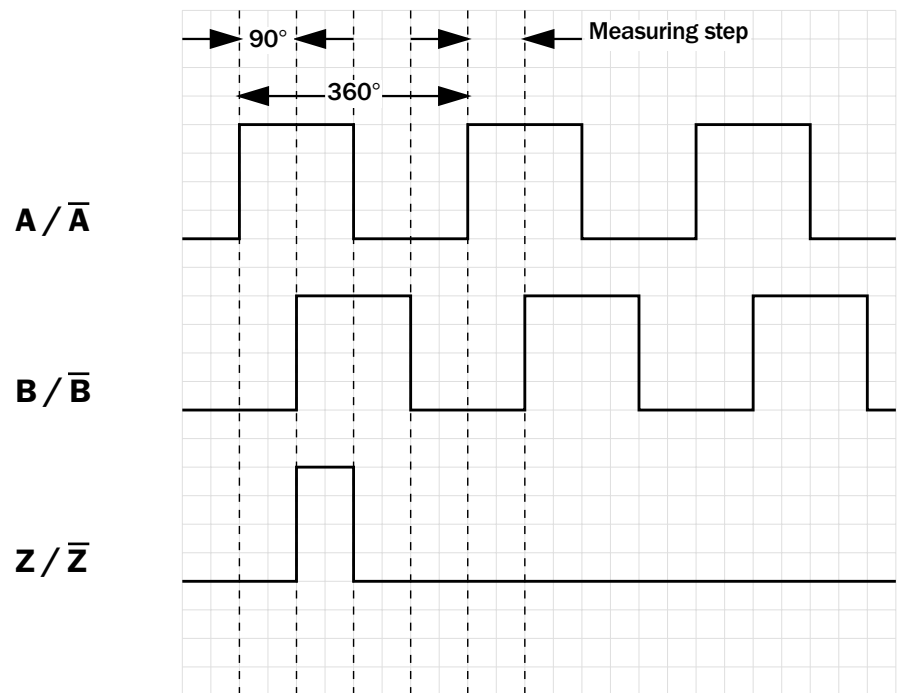
Number of lines
100 to 10.000

Incremental Encoder

- Servo-/ and face mount flange
- Connector-/and cable outlet
- Protection class up to IP 67
- Electrical Interfaces
TTL and HTL



Incremental pulse diagram

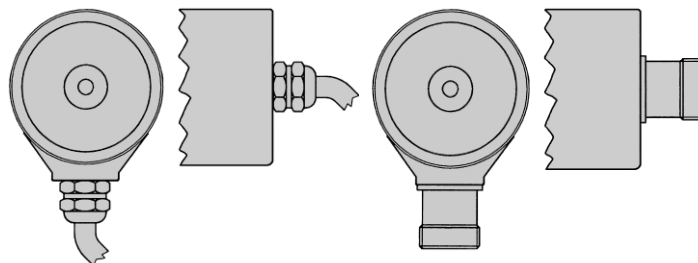


Electrical interfaces

Supply voltage	4...6 V	10...30 V	10...30 V
Interfaces/drivers	TTL (RS 422)	TTL (RS 422)	HTL (push-pull)

Connection type

Cable radial	Cable axial	Connector radial	Connector axial
--------------	-------------	------------------	-----------------



Accessories

- Connection systems
- Mounting systems



Order information

Incremental Encoder DGS 60, solid shaft

Point 1	Point 2	Point 3	Point 4	Point 5	Point 6	Point 7	Point 8	Point 9	Point 10	Point 11	Point 12	Point 13	Point 14
D	G	S	6	0	–								

Electrical interface	Mechanical Interface	Connection type	Number of lines
4...6 V, TTL (RS 422) = A	Servo flange, shaft 6 mm = 1	Connector M23, 12 pin., radial = A	Always 5 characters in clear text 1
10...30 V, TTL (RS 422) = C	Face mount flange, shaft 10 mm = 4	Connector M23, 12 pin., axial = B	
10...30 V, HTL (push-pull) = G		Cable 11 core, radial 1.5 m = K	
		Cable 11 core, radial 3 m = L	
		Cable 11 core, radial 5 m = M	
		Cable 11 core, axial 1.5 m = R	
		Cable 11 core, axial 3 m = S	
		Cable 11 core, axial 5 m = T	

1 Number of lines (Z) per revolution

00100	00250	00500	00720	01024	02000	04000	07200 ¹⁾
00125	00256	00512	00750	01200	02048	04096	08000 ¹⁾
00150	00300	00570	00800	01250	02500	04500	08192 ¹⁾
00160	00314	00600	00900	01500	03000	05000	09000 ¹⁾
00180	00360	00625	01000	01800	03600	06000 ¹⁾	10000 ¹⁾
00200	00400	00700					

¹⁾ only possible with interface 4...6V, TTL (RS 422) = A

Order example: Incremental Encoder DGS 60

4...6 V, TTL; servo flange; connector M23, 12 pin, radial; number of lines: 360

Point 1	Point 2	Point 3	Point 4	Point 5	Point 6	Point 7	Point 8	Point 9	Point 10	Point 11	Point 12	Point 13	Point 14
D	G	S	6	0	–	A	1	A	0	0	3	6	0

Please enter your individual encoder here

Point 1	Point 2	Point 3	Point 4	Point 5	Point 6	Point 7	Point 8	Point 9	Point 10	Point 11	Point 12	Point 13	Point 14
D	G	S	6	0	–								

Point 1	Point 2	Point 3	Point 4	Point 5	Point 6	Point 7	Point 8	Point 9	Point 10	Point 11	Point 12	Point 13	Point 14
D	G	S	6	0	–								

Point 1	Point 2	Point 3	Point 4	Point 5	Point 6	Point 7	Point 8	Point 9	Point 10	Point 11	Point 12	Point 13	Point 14
D	G	S	6	0	–								

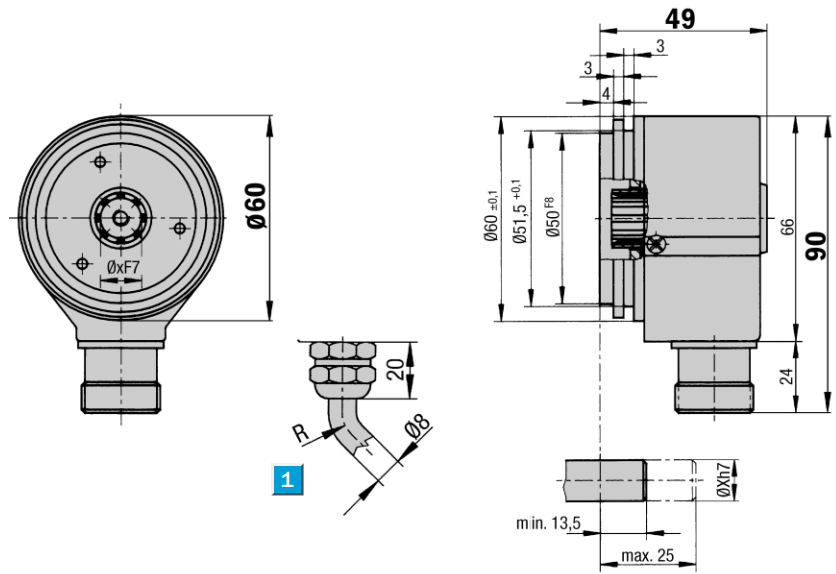
	Number of lines
	100 to 10.000
Incremental Encoder	

- Collets for shaft diameter 6, 8, 10 and 12 mm
- Connector-/and cable outlet
- Electrical Interfaces TTL and HTL



CE

Dimensional drawing blind hollow shaft

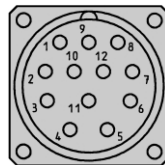


1 R = bending radius min. 40 mm

General tolerances according to DIN ISO 2768-mk

PIN- and cable core allocation

PIN	Signal HTL	Signal TTL	Core colour (cable outlet)	Explanation
1	N.C.	$\bar{B}$	black	Signal line
2	N.C.	Sense +	grey	Connected internally to Us
3	Z	Z	lilac	Signal line
4	N.C.	$\bar{Z}$	yellow	Signal line
5	A	A	white	Signal line
6	N.C.	$\bar{A}$	brown	Signal line
7	N.C.	N.C.	orange	N.C.
8	B	B	pink	Signal line
9	Screen	Screen		Housing potential
10	GND	GND	blue	Ground connection
11	N.C.	Sense -	green	Connected internally to ground
12	Us	Us	red	Power supply ¹⁾



View of the connector M 23 fitted to the encoder body

¹⁾ Potential free to housing

N.C. = Not Connected

Accessories

- Connection systems
- Mounting systems
- Collets

Technical Data		DGS 65	Flange type									
			blind									
Hollow shaft diameter	6, 8, 10 and 12 mm											
Number of lines (Z) per revolution	00100 to 10.000 see order info											
Attention: number of lines > 5000	only with TTL 4...6V											
Electrical Interface	TTL / RS 422, 6-channel											
	HTL / push-pull, 3-channel (A, B, Z)											
Mass ¹⁾	approx. 0.4 kg											
Moment of inertia of the rotor	25 gcm ²											
Measuring step	90° / number of lines											
Reference signal												
Number	1											
Position	90° electr. & logically interlocked with A+B											
Error limits												
100 ≤ Z < 1250	45 / Z + 0.054°											
1250 < Z ≤ 10000	45 / Z + 0.039°											
Measuring step deviation	45 / Z Grad											
Max. output frequency												
TTL	300 kHz (600 at > 5000 lines)											
HTL	200 kHz											
Max. operating speed ²⁾	6.000 min ⁻¹											
Max. angular acceleration	5 x 10 ⁵ rad/s ²											
Operating torque	0.1 Ncm											
Start up torque	0.3 Ncm											
Permissible shaft movement												
static	Radial / Axial	± 0.5 mm / ± 0.5 mm										
dynamic	Radial / Axial	± 0.1 mm / ± 0.2 mm										
Angular movement at right angles to the axis												
static		34 x 10 ⁻³ mm										
dynamic		17 x 10 ⁻³ mm										
Bearing lifetime		3.6 x 10 ¹⁰ revolutions										
Working temperature range		- 20° ... + 85° C										
Storage temperature range		- 30° ... + 85° C										
Permissible relative humidity ²⁾		90 %										
EMC ³⁾												
Resistance												
to shocks ⁴⁾		30 / 11 g/ms										
to vibration ⁵⁾		20 / 10 ... 150 g/Hz										
Protection class acc. IEC 60529 ⁶⁾												
Housing side		IP 65										
Flange side		IP 66										
Operating voltage range												
load current TTL / RS 422, 4...6V		max. 20 mA										
TTL / RS 422, 10...30V		max. 20 mA										
HTL / push-pull		max. 60 mA										
Operating voltage range at no load												
at 24 V		100 mA										
at 5 V		120 mA										

¹⁾ for an encoder with connector outlet²⁾ condensation not permitted³⁾ acc. DIN EN 61000-6-4 and DIN EN 61000-6-1⁴⁾ acc. to DIN IEC 68 part 2-27⁵⁾ acc. to DIN IEC 68 part 2-6⁶⁾ with mating connector fitted

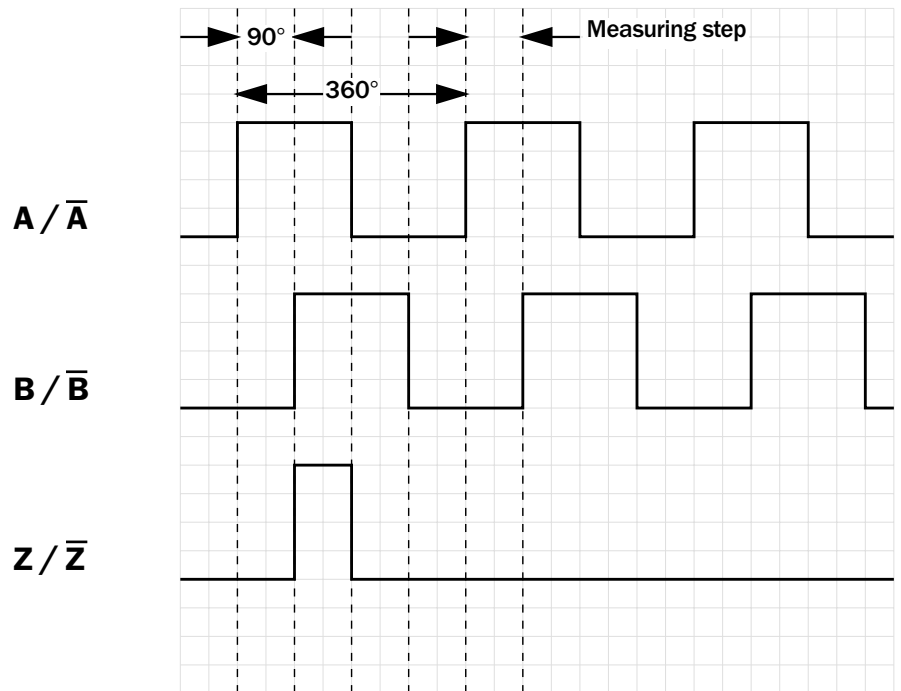


Number of lines
100 to 10.000

Incremental Encoder

- Collets for shaft diameter 6, 8, 10 and 12 mm
- Connector-/and cable outlet
- Electrical Interfaces TTL and HTL

Incremental pulse diagram

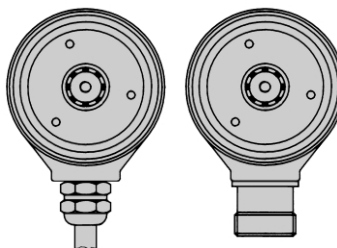


Electrical interfaces

Supply voltage	4...6 V	10...30 V	10...30 V
Interfaces/drivers	TTL (RS 422)	TTL (RS 422)	HTL (push-pull)

Connection type

Cable radial	Connector radial
--------------	------------------



Accessories

- Connection systems
- Mounting systems
- Collets



Order information

Incremental Encoder DGS 65, blind hollow shaft

Point 1	Point 2	Point 3	Point 4	Point 5	Point 6	Point 7	Point 8	Point 9	Point 10	Point 11	Point 12	Point 13	Point 14
D	G	S	6	5	–								

Electrical interface	Mechanical Interface	Connection type	Number of lines
4...6 V, TTL (RS 422) = A	Blind hollow shaft ¹⁾ = A	Connector M23, 12 pin., radial = A	Always 5 characters in clear text 1
10...30 V, TTL (RS 422) = C		Cable 11 core, radial 1.5 m = K	
10...30 V, HTL (push-pull) = G		Cable 11 core, radial 3 m = L	
		Cable 11 core, radial 5 m = M	

¹⁾ Collets for 6, 8, 10 and 12 mm as accessories, separate order item (see below).

1 Number of lines (Z) per revolution

00100	00250	00318	00570	00768	01005	01800	04000
00125	00256	00336	00600	00785	01024	02000	04096
00150	00297	00360	00625	00800	01200	02048	05000
00160	00300	00400	00700	00900	01250	02500	07200 ²⁾
00180	00308	00500	00720	00938	01375	03000	08192 ²⁾
00200	00314	00512	00750	01000	01500	03600	10000 ²⁾
00244							

²⁾ only possible with interface 4...6V, TTL (RS 422) = A

Order example: Incremental Encoder DGS 65

4...6 V, TTL; blind hollow shaft; connector M23, 12 pin, radial; number of lines: 360

Point 1	Point 2	Point 3	Point 4	Point 5	Point 6	Point 7	Point 8	Point 9	Point 10	Point 11	Point 12	Point 13	Point 14
D	G	S	6	0	–	A	A	A	0	0	3	6	0

Please enter your individual encoder here

Point 1	Point 2	Point 3	Point 4	Point 5	Point 6	Point 7	Point 8	Point 9	Point 10	Point 11	Point 12	Point 13	Point 14
D	G	S	6	5	–								

Point 1	Point 2	Point 3	Point 4	Point 5	Point 6	Point 7	Point 8	Point 9	Point 10	Point 11	Point 12	Point 13	Point 14
D	G	S	6	5	–								

Point 1	Point 2	Point 3	Point 4	Point 5	Point 6	Point 7	Point 8	Point 9	Point 10	Point 11	Point 12	Point 13	Point 14
D	G	S	6	5	–								

Collets for DGS 65 encoder with blind hollow shaft

Type	Part no.	Shaft diameter
SPZ-006-DD65-A	2 029 181	6 mm
SPZ-008-DD65-A	2 029 182	8 mm
SPZ-010-DD65-A	2 029 183	10 mm
SPZ-012-DD65-A	2 029 184	12 mm



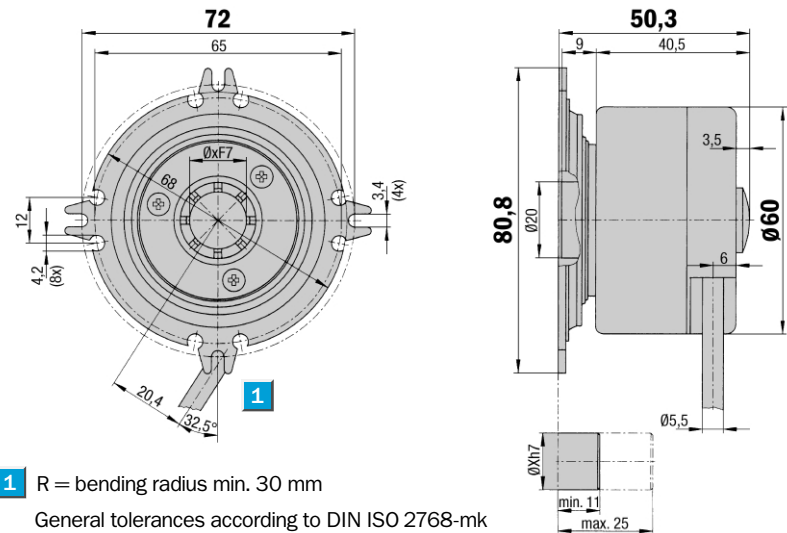
Number of lines
100 to 10.000

Incremental Encoder

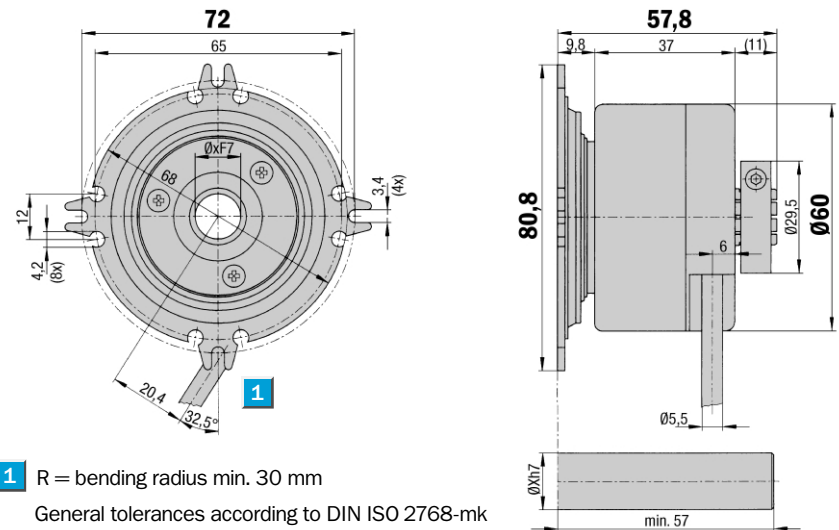
- 100 to 10.000 number of lines per revolution
- Electrical Interfaces TTL and HTL



Dimensional drawing blind hollow shaft



Dimensional drawing through hollow shaft



Cable core allocation (8 core, explanation see page 14)

Core colour	Explanation	Core colour	Explanation
HTL		TTL	
black	N.C.	black	$\bar{B}$
lilac	Z	lilac	Z
yellow	N.C.	yellow	$\bar{Z}$
white	A	white	A
brown	N.C.	brown	$\bar{A}$
pink	B	pink	B
Screen	Screen	Screen	Screen
blue	Ground connection	blue	Ground connection
red	Power supply ¹⁾	red	Power supply ¹⁾

Accessories
Connection systems
Mounting systems
Collets

¹⁾ Potential free to housing
N.C. = Not Connected

Technical Data			DGS 66									
			Flange type									
			blind	through								
Hollow shaft diameter	6, 8, 10, 12, 14 and 15 mm, 1/2"											
	6, 8, 10, 12, 14 mm, 3/8" and 1/2"											
Number of lines (Z) per revolution	00100 to 10.000 see order info											
Attention: number of lines > 5000	only with TTL 4...6V											
Electrical Interface	TTL / RS 422, 6-channel											
	HTL / push-pull, 3-channel (A, B, Z)											
Mass ¹⁾	approx. 0.3 kg											
Moment of inertia of the rotor	45 gcm ²											
Measuring step	90° / number of lines											
Reference signal												
Number	1											
Position	90° electr. & logically interlocked with A+B											
Error limits												
100 ≤ Z < 1250	45 / Z + 0.054°											
1250 < Z ≤ 10000	45 / Z + 0.039°											
Measuring step deviation	45 / Z Grad											
Max. output frequency												
TTL	300 kHz (600 at > 5000 lines)											
HTL	200 kHz											
Max. operating speed ²⁾	6.000 min ⁻¹											
Max. angular acceleration	5 x 10 ⁵ rad/s ²											
Operating torque	0.2 Ncm											
Start up torque	0.4 Ncm											
Permissible shaft movement												
static Radial / Axial	± 0.1 mm / ± 2.0 mm											
dynamic Radial / Axial	± 0.05 mm / ± 0.2 mm											
Angular movement at right angles to the axis												
static	34 x 10 ⁻³ mm											
dynamic	17 x 10 ⁻³ mm											
Bearing lifetime	3.6 x 10 ¹⁰ revolutions											
Working temperature range	- 20° ... + 85° C											
Storage temperature range	- 30° ... + 85° C											
Permissible relative humidity ¹⁾	90 %											
EMC ²⁾												
Resistance												
to shocks ³⁾	30 / 11 g/ms											
to vibration ⁴⁾	20 / 10 ... 150 g/Hz											
Protection class acc. IEC 60529												
Cable outlet	IP 65											
Operating voltage range												
load current TTL / RS 422, 4...6V	max. 20 mA											
TTL / RS 422, 10...30V	max. 20 mA											
HTL / push-pull	max. 60 mA											
Operating voltage range at no load												
at 24 V	100 mA											
at 5 V	120 mA											

¹⁾ condensation not permitted³⁾ acc. to DIN IEC 68 part 2-27²⁾ acc. DIN EN 61000-6-4 and
DIN EN 61000-6-1⁴⁾ acc. to DIN IEC 68 part 2-6



Number of lines
100 to 10.000

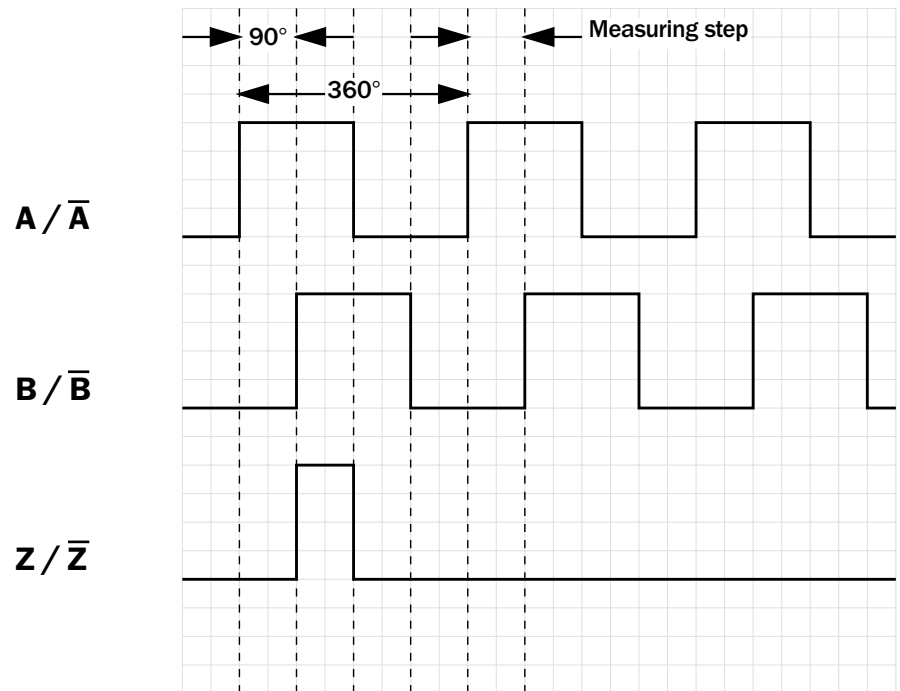
Incremental Encoder

- 100 to 10.000 number of lines per revolution
- Electrical Interfaces
TTL and HTL



CE

Incremental pulse diagram

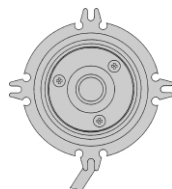


Electrical interfaces

Supply voltage	4...6 V	10...30 V	10...30 V
Interfaces/drivers	TTL (RS 422)	TTL (RS 422)	HTL (push-pull)

Connection type

Cable radial



Accessories

Connection systems

Mounting systems

Collets

Order information

Incremental-Encoder DGS 66, blind-/ through hollow shaft

Point 1	Point 2	Point 3	Point 4	Point 5	Point 6	Point 7	Point 8	Point 9	Point 10	Point 11	Point 12	Point 13	Point 14
D	G	S	6	6	–								

Electrical interface	Mechanical Interface	Connection type	Number of lines
4...6 V, TTL (RS 422) = A	Blind hollow shaft ¹⁾ = A	Cable 8 core, radial 1.5 m = K	Always 5 characters in clear text 1
10...30 V, TTL (RS 422) = C		Cable 8 core, radial 3 m = L	
10...30 V, HTL (push-pull) = G	Through hollow shaft 6 mm = M	Cable 8 core, radial 5 m = M	
	Through hollow shaft 8 mm = P		
	Through hollow shaft 3/8" = R		
	Through hollow shaft 10 mm = S		
	Through hollow shaft 12 mm = T		
	Through hollow shaft 1/2" = U		
	Through hollow shaft 14 mm = V		

¹⁾ Collets for 6, 8, 10, 12, 14, 15 mm and 1/2" as accessories, separate order item (see below).

1 Number of lines (Z) per revolution with electrical interface 4...6 V, TTL (RS 422) = A

00100	00360	00720	01250	02500	04000	05000	08192
00200	00500	01000	02000	03600	04096	07200	10000
00250	00512	01024	02048				

1 Number of lines (Z) per revolution with the electrical interfaces 10...30 V, TTL (RS 422) = C

and 10...30 V, HTL (push-pull) = E

00100	00360	00515	01024	02000	02500	04096	
00250	00500	01000	01250	02048	03600	05000	

Order example Incremental Encoder DGS 66

4...6 V, TTL; blind hollow shaft; cable 8 core 1.5 m, radial; number of lines: 360

Point 1	Point 2	Point 3	Point 4	Point 5	Point 6	Point 7	Point 8	Point 9	Point 10	Point 11	Point 12	Point 13	Point 14
D	G	S	6	0	–	A	A	K	0	0	3	6	0

Please enter your individual encoder here

Point 1	Point 2	Point 3	Point 4	Point 5	Point 6	Point 7	Point 8	Point 9	Point 10	Point 11	Point 12	Point 13	Point 14
D	G	S	6	6	–								

Point 1	Point 2	Point 3	Point 4	Point 5	Point 6	Point 7	Point 8	Point 9	Point 10	Point 11	Point 12	Point 13	Point 14
D	G	S	6	6	–								

Point 1	Point 2	Point 3	Point 4	Point 5	Point 6	Point 7	Point 8	Point 9	Point 10	Point 11	Point 12	Point 13	Point 14
D	G	S	6	6	–								

Collets for DGS 66 encoder with blind hollow shaft

Type	Part no.	Shaft diameter
SPZ-006-DD66-A	2 029 185	6 mm
SPZ-008-DD66-A	2 029 186	8 mm
SPZ-010-DD66-A	2 029 187	10 mm
SPZ-012-DD66-A	2 029 188	12 mm
SPZ-1E2-DD66-A	2 029 189	1/2"
SPZ-014-DD66-A	2 029 190	14 mm
SPZ-015-DD66-A	2 029 191	15 mm

Dimensional drawings and order information

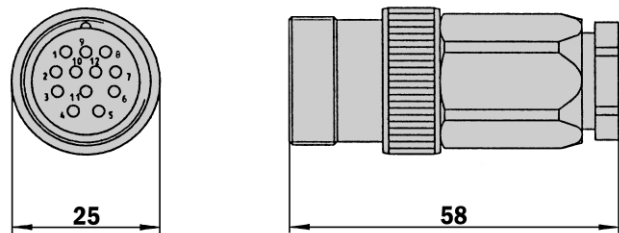
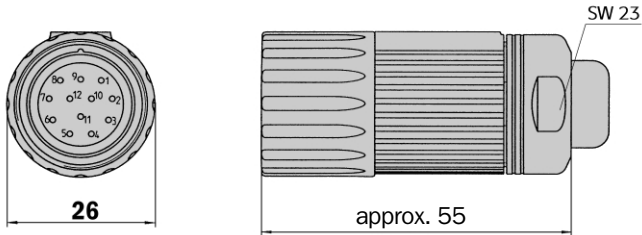
Screw-in system M 23, 12 pin

Cable onnector M 23 female, 12-pin, straight (screened)

Type	Part no.	Contacts
DOS-2312-G	6 027 538	12

Cable onnector M 23 male, 12-pin, straight (screened)

Type	Part no.	Contacts
STE-2312-G	6 027 537	12



General tolerances according to DIN ISO 2768-mk

General tolerances according to DIN ISO 2768-mk

Connector M 23 female, 12-pin, straight, cable 12-core, 4 x 2 x 0.25 + 2 x 0.5 + 2 x 0.14 mm² with screening, capable of being dragged, cable diameter 7.8 mm

Type	Part no.	Contacts	Cable length
DOL-2312-G1M5MA3	2 029 212	12	1.5 m
DOL-2312-G03MMA3	2 029 213	12	3.0 m
DOL-2312-G05MMA3	2 029 214	12	5.0 m
DOL-2312-G10MMA3	2 029 215	12	10.0 m
DOL-2312-G20MMA3	2 029 216	12	20.0 m
DOL-2312-G30MMA3	2 029 217	12	30.0 m

Cable 8-core, per meter, 4 x 2 x 0.15 mm² with screening, cable diameter 5.6 mm

Type	Part no.	Cores
LTG-2308-MW	6 027 529	8

Cable 11-core, per meter, 4 x 2 x 0.25 + 2 x 0.5 + 1 x 0.14 mm² with screening, cable diameter 7.5 mm

Type	Part no.	Cores
LTG-2411-MW	6 027 530	11

Cable 12-core, per meter, 4 x 2 x 0.25 + 2 x 0.5 + 2 x 0.14 mm² with screening, capable of being dragged, cable diameter 7.8 mm

Type	Part no.	Cores
LTG-2512-MW	6 027 531	12

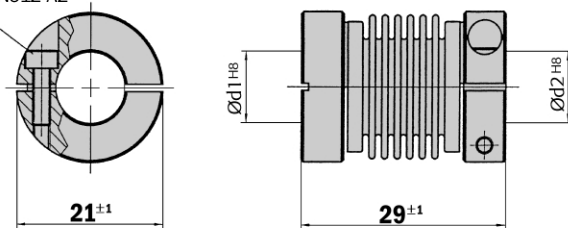
Dimensional drawings and order information

Couplings

Bellows coupling, max. shaft offset radial ± 0.3 mm, axial 0.4 mm, angle ± 4 degrees, torsion spring stiffness 120 Nm/rad, bellows of stainless steel, hubs of aluminium.

Type	Part no.	Shaft diameter
KUP-0606-B	5 312 981	6 mm - 6 mm
KUP-0610-B	5 312 982	6 mm - 10 mm
KUP-1010-B	5 312 983	10 mm - 10 mm
KUP-1012-B	5 312 984	10 mm - 12 mm

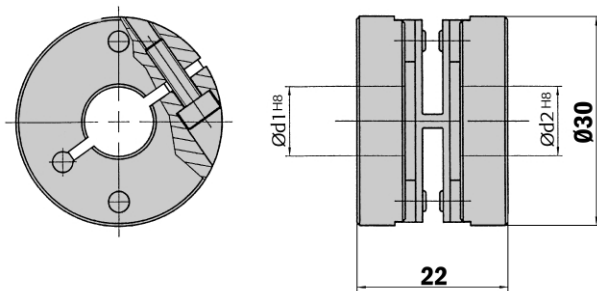
cheese-head screw
M2,5x8 DIN912 A2



General tolerances according to DIN ISO 2768-mk

Spring-disc coupling, max. shaft offset radial ± 0.3 mm, axial 0.4 mm, angle ± 2.5 degrees, torsion spring stiffness 50 Nm/rad, flange of stainless steel, spring-discs of glass-fibre-reinforced plastic

Type	Part no.	Shaft diameter
KUP-0610-F	5 312 985	6 mm - 10 mm
KUP-1010-F	5 312 986	10 mm - 10 mm



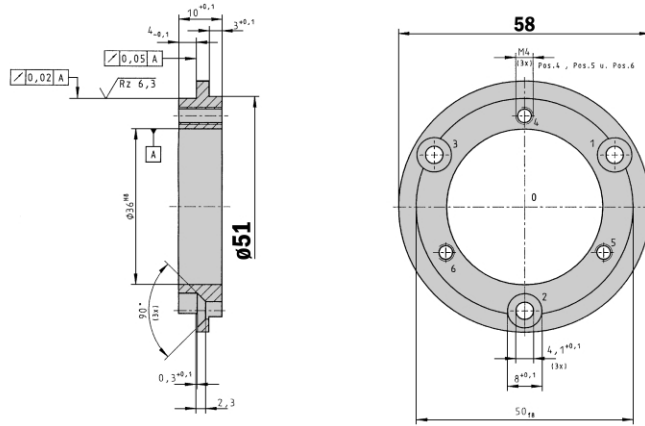
General tolerances according to DIN ISO 2768-mk

Dimensional drawings and order information

Mechanical Adaptors

Adaptor flange of aluminium for face mount flange, spigot 36 mm

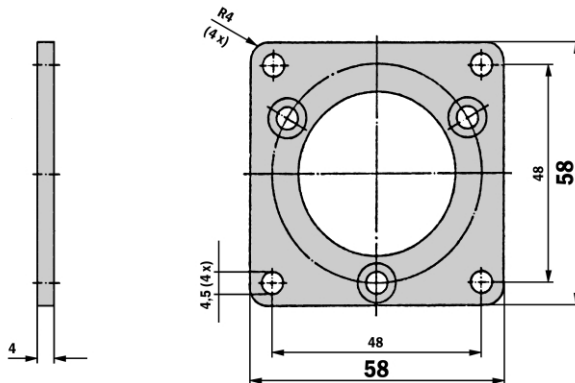
Type	Part no.	Adaption
BEF-FA-036-050	2 029 160	to 50 mm servo flange



General tolerances according to DIN ISO 2768-mk

Adaptor flange of aluminium for face mount flange, spigot 36 mm

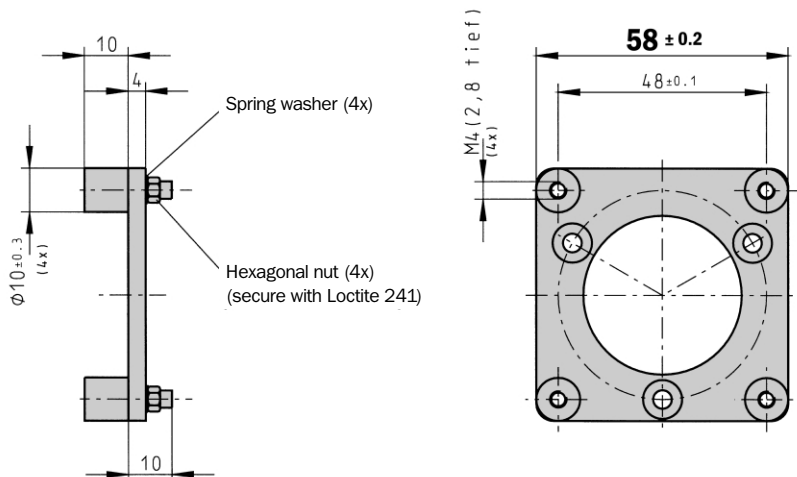
Type	Part no.	Adaption
BEF-FA-036-060REC	2 029 162	to 60 mm square mounting plate



General tolerances according to DIN ISO 2768-mk

Adaptor flange of aluminium for face mount flange, spigot 36 mm

Type	Part no.	Adaption
BEF-FA-036-060RSA	2 029 163	to 60 mm square mounting plate with shock absorbers



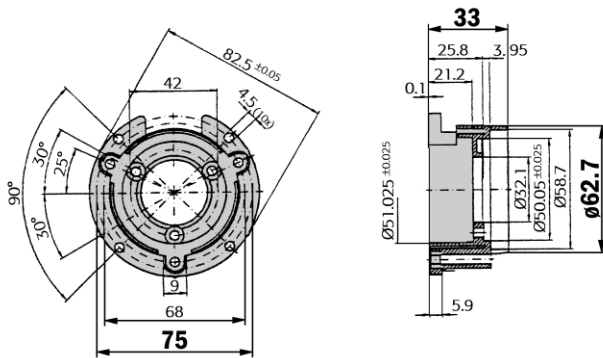
General tolerances according to DIN ISO 2768-mk

Dimensional drawings and order information

Mechanical Adaptors

Mounting bell incl. fixing set for encoder with servo flange

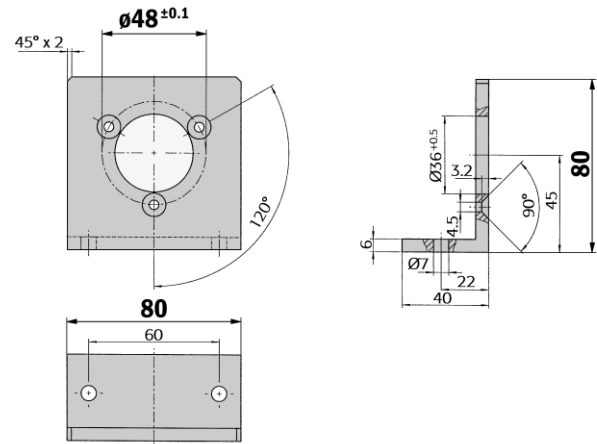
Type	Part no.	Flange spigot
BEF-MG-50	5 312 987	Diameter 50 mm



General tolerances according to DIN ISO 2768-mk

Mounting angle incl. fixing set for encoder with face mount flange

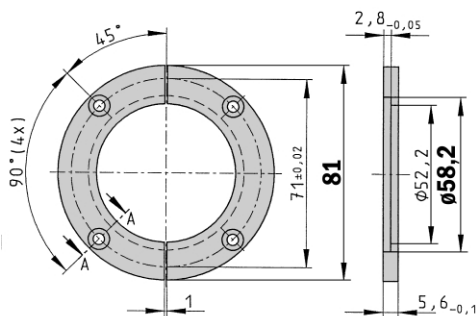
Type	Part no.	Flange spigot
BEF-WF-36	2 029 164	Diameter 36 mm



General tolerances according to DIN ISO 2768-mk

Servo clamps half ring, Set (comprises 2 pieces) for servo flanges with spigot diameter 50 mm

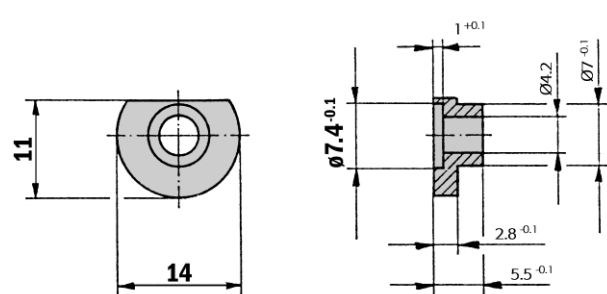
Type	Part no.
BEF-WG-SF050	2 029 165



General tolerances according to DIN ISO 2768-mk

Servo clamps small, Set (comprises 3 pieces) for servo flanges

Type	Part no.
BEF-WK-SF	2 029 166



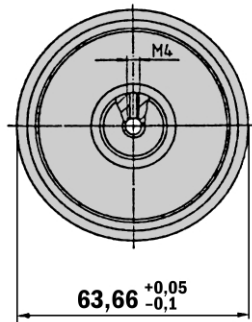
General tolerances according to DIN ISO 2768-mk

Dimensional drawings and order information

Mechanical Adaptors

Measuring wheel for Encoder shafts with diameter 10 mm, type material plastic (Hytrel), wheel material plastic with aluminium hub.

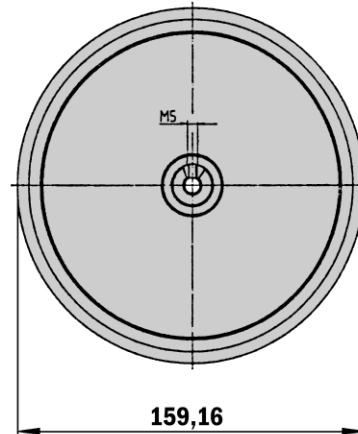
Type	Part no.	Circumference
BEF-MR-010020	5 312 988	0.2 m



General tolerances according to DIN ISO 2768-mk

Measuring wheel for Encoder shafts with diameter 10 mm, type material plastic (Hytrel), wheel material plastic with aluminium hub.

Type	Part no.	Circumference
BEF-MR-010050	5 312 989	0.5 m



General tolerances according to DIN ISO 2768-mk

Collets

Collets for DGS 65 blind hollow shaft encoder

Type	Part no.	Shaft diameter
SPZ-006-DD65-A	2 029 181	6 mm
SPZ-008-DD65-A	2 029 182	8 mm
SPZ-010-DD65-A	2 029 183	10 mm
SPZ-012-DD65-A	2 029 184	12 mm

Collets for DGS 66 through hollow shaft encoder

Type	Part no.	Shaft diameter
SPZ-006-DD66-A	2 029 185	6 mm
SPZ-008-DD66-A	2 029 186	8 mm
SPZ-010-DD66-A	2 029 187	10 mm
SPZ-012-DD66-A	2 029 188	12 mm
SPZ-1E2-DD66-A	2 029 189	1/2"
SPZ-014-DD66-A	2 029 190	14 mm
SPZ-015-DD66-A	2 029 191	15 mm

Australia

Phone +61 3 94 97 41 00
1800 33 48 02 – toll free
Fax +61 3 94 97 11 87

Austria

Phone +43 (0)22 36 62 28 8-0
Fax +43 (0)22 36 62 28 85

Belgium/Luxembourg

Phone +32 (0)24 66 55 66
Fax +32 (0)24 63 31 04

Brazil

Phone +55 11 55 61 26 83
Fax +55 11 55 35 41 53

China

Phone +8 52 27 63 69 66
Fax +8 52 27 63 63 11

Czech Republic

Phone +420 2 57 91 18 50
Fax +420 2 57 81 05 59

Denmark

Phone +45 45 82 64 00
Fax +45 45 82 64 01

Finland

Phone +3 58 9-25 15 800
Fax +3 58 9-25 15 8055

France

Phone +33 1 64 62 35 00
Fax +33 1 64 62 35 77

Germany

Phone +49 (0)2 11 53 01-0
Fax +49 (0)2 11 53 01-1 00

Great Britain

Phone +44 (0)17 27-83 11 21
Fax +44 (0)17 27-85 67 67

Italy

Phone +39 02 92 14 20 62
Fax +39 02 92 14 20 67

Japan

Phone +81 (0)3 33 58 13 41
Fax +81 (0)3 33 58 90 48

Korea

Phone +82-2 786 63 21/4
Fax +82-2 786 63 25

Netherlands

Phone +31 (0)30 229 25 44
Fax +31 (0)30 229 39 94

Norway

Phone +47 67 81 50 00
Fax +47 67 81 50 01

Poland

Phone +48 22 8 37 40 50
Fax +48 22 8 37 43 88

Singapore

Phone +65 67 44 37 32
Fax +65 68 41 77 47

Spain

Phone +34 93 4 80 31 00
Fax +34 93 4 73 44 69

Sweden

Phone +46 86 80 64 50
Fax +46 87 10 18 75

Switzerland

Phone +41 4 16 19 29 39
Fax +41 4 16 19 29 21

Taiwan

Phone +88 62 23 65 62 92
Fax +88 62 23 68 73 97

USA/Canada/Mexico

Phone +1(952) 9 41-67 80
Fax +1(952) 9 41-92 87

Representatives and agencies
in all major industrial nations.

SICK | STEGMANN

SICK AG · Industrial Sensors · P.O. Box 310 · D-79177 Waldkirch · Germany · Phone 49 7681 202-0 · Fax 49 7681 202-3609 · www.sick.com
STEGMANN GmbH & Co. KG · P.O. Box 1560 · D-78156 Donaueschingen · Germany · Phone 49 771 80 70 · Fax 49 771 807 100 · www.sick-stegmann.de